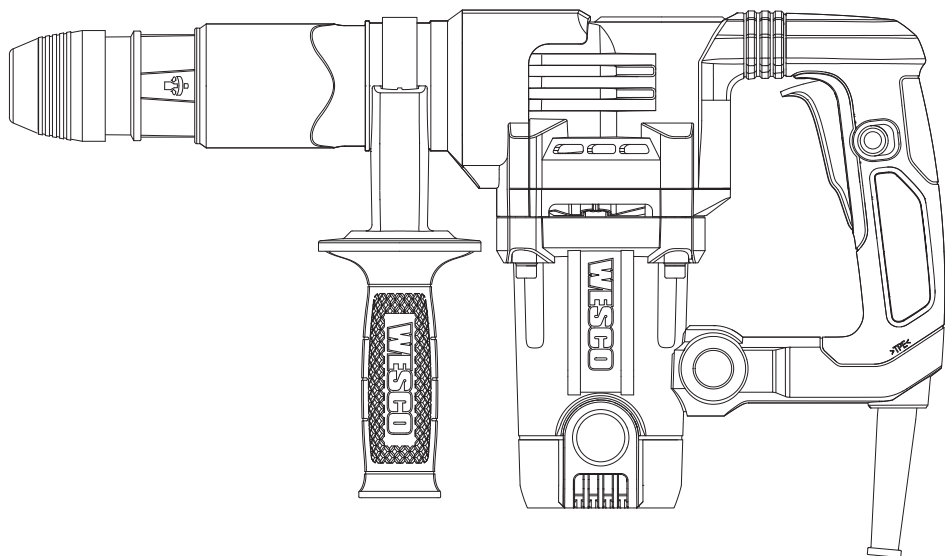


WESCO

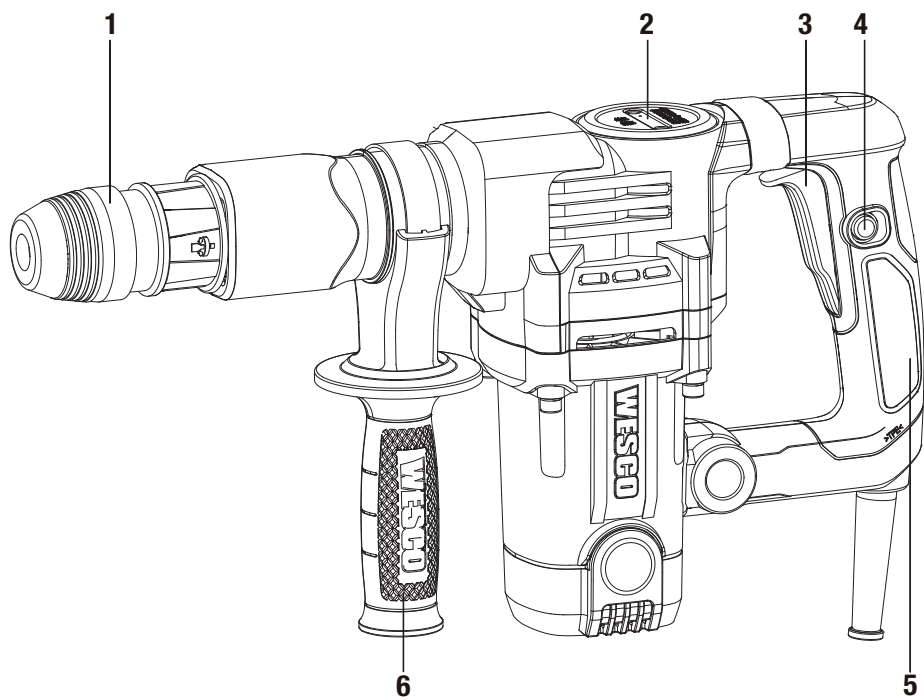


WS3250K

2 YEAR
Warranty

| | | |
|--------------------------|----|-----|
| • Demolition hammer | EN | P05 |
| • Abbruchhammer | DE | P10 |
| • Marteau Piqueur | FR | P15 |
| • Martello demolitore | IT | P20 |
| • Martillo de demolición | ES | P25 |
| • ЧУК ЗА РАЗРУШАВАНЕ | BG | P30 |

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Original instructions | EN |
| Originalbetriebsanleitung | DE |
| Notice originale | FR |
| Istruzioni originali | IT |
| Manual original | ES |
| Оригинални инструкции | BG |



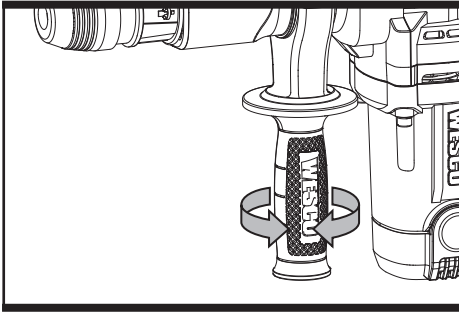


Fig. A

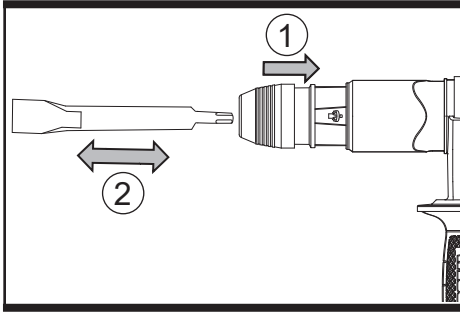


Fig. B

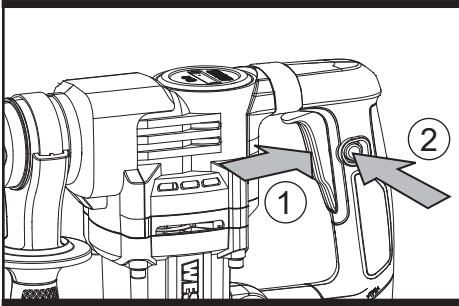


Fig. C

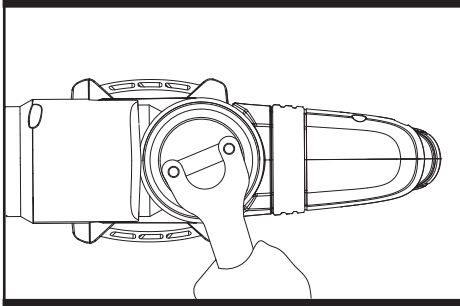


Fig. D

COMPONENT LIST

1. SDS-max chuck
2. Oil cover
3. On/off switch
4. Lock on button
5. Main handle
6. Auxiliary handle

TECHNICAL DATA

Type WS3250K (32-designation of machinery, representative of demolition hammer)

| | WS3250K |
|-------------------|------------------|
| Rated voltage | 220-240V~50/60Hz |
| Rated power input | 1200W |
| Impact rate | 3900/min |
| Impact energy | 15J |
| Chuck type | SDS-Max |
| Machine weight | 5.9 kg |
| Protection class | □ / II |

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure

$$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$$

A weighted sound power

$$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$$

$$L_{WA} = 99.7 \text{ dB(A)}$$

$$K_{WA} = 1.7 \text{ dB(A)}$$

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

| | |
|--------------------------|---|
| Vibration emission value | $a_{h(\text{CHeq})}$: 20.255 m/s ² (Main handle) |
| | $a_{h(\text{CHeq})}$: 12.380 m/s ² (Auxiliary handle) |
| | Uncertainty K = 1.5 m/s ² |

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

| | |
|------------------|---|
| Auxiliary handle | 1 |
| Spanner | 1 |

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.**
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in

unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HAMMER SAFETY WARNINGS

- 1) **Safety instructions for all operations**
 - a) **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
 - b) **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
 - c) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory or fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
 - d) **Always wear a dust mask.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Double insulation



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

This machine is suitable for gouging on concrete, bricks, stone and asphalt. After appropriate accessories are installed, it can also be used for squeezing and tamping.

1. ADJUSTING THE AUXILIARY HANDLE (SEE FIG. A)

Rotate the handgrip counter-clockwise to loosen the auxiliary handle.

Slide the auxiliary handle onto the tool and rotate to the desired working position. Rotate the handgrip clockwise to clamp the auxiliary handle.



WARNING! The auxiliary handle must be used during operation.

2. FITTING THE CHISEL (NOT SUPPLIED) (SEE FIG. B)



WARNING! Before installing or removing the chisel, be sure to turn off the power switch of the machine and unplug the power cord from the power outlet.

1) Fitting the chisel

Pull back the chuck and insert the chisel into the chuck.

Release the chuck to lock the chisel. Pull the chisel to make sure it is locked.

2) Removing the chisel

Pull back the chuck and remove the chisel.

3. OPERATING THE ON/OFF SWITCH (SEE FIG. C)

1) On/off switch

Depress the switch to start the tool and release it to stop your tool.

2) Continuous use

Depress on/off switch then lock on button, release on/off switch first and lock-on button second. Your switch is now locked on for continuous use. To switch off your tool just depress and release the on/off switch.

4. LUBRICATION MACHINE (SEE FIG. D)

Open the oil cover with the spanner, and add the appropriate amount of grease.

NOTE: If your tool has a slower impact, please check the grease immediately and add it in time to keep the grease in good condition which will help to extend the life of the tool.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

TROUBLESHOOTING

1. If your hammer does not start, check the plug on the mains supply first.
2. If your hammer work efficiency is too low, please add some grease in the grease box.
3. If your hammer use in low efficiency, please check whether the tool is blunt.
4. If a fault cannot be rectified return the tool to an authorized dealer for repair.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

PLUG REPLACEMENT (ONLY FOR REWIRABLE PLUG OF UK & IRELAND)

If you need to replace the fitted plug then follow the instructions below.

IMPORTANT

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

Blue = Neutral

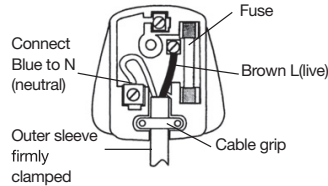
Brown = Live

As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows. The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with N. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with L.

Warning!

Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug. Only fit an approved BS1363/A plug and the correct rated fuse.

Note: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.



DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declare that the product,
Description **Demolition hammer**
Type **WS3250K (32 - designation of machinery, representative of demolition hammer)**
Function **Hammering various materials**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per
- Measured Sound Power Level
- Declared Guaranteed Sound Power Level

Annex VI
99.7 dB (A)
101 dB (A)

The notified body involved
Name: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**
Address: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Standards conform to
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name **Marcel Filz**
Address **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2024/3/22
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY(UK)

We,
Positec Power Tools (Europe) Ltd,
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

On behalf of Positec declare that the product
Description **Demolition hammer**
Type **WS3250K (32 - designation of machinery, representative of demolition hammer)**
Function **Hammering various materials**

Complies with the following regulations:
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations

Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors
Regulations:

| | |
|--|--------------------|
| - Conformity Assessment Procedure as per | SCHEDULE 9 |
| - Measured Sound Power Level | 99.7 dB (A) |
| - Declared Guaranteed Sound Power Level | 101 dB (A) |

The notified body involved
Name: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**
Address: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Standards conform to
BS EN 62841-1, BS EN IEC 62841-2-6, BS EN ISO 3744 , BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2, BS EN IEC 61000-3-2, BS EN 61000-3-3, BS EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name **Jim Kirkwood**
Address **Positec Power Tools (Europe) Ltd,**
PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK

2024/3/22
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KOMPONENTENLISTE

1. SDS-max Spannfutter
2. Öldeckel
3. Ein/Aus-Schalter
4. Feststellknopf
5. Hauptgriff
6. Zusatzgriff

TECHNISCHE DATEN

Typ WS3250K (32-Bezeichnung der Maschine, stellvertretend für den Abbruchhammer)

| | WS3250K |
|------------------|------------------|
| Nennspannung | 220-240V~50/60Hz |
| Eingangsleistung | 1200W |
| Nennschlagzahl | 3900/min |
| Aufprallenergie | 15J |
| Futter-Typ | SDS-Max |
| Gewicht | 5.9 kg |
| Schutzklasse | □ / II |

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck

$$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$$

Gewichtete Schalleistung

$$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$$

$$L_{wA} = 99.7 \text{ dB(A)}$$

$$K_{wA} = 1.7 \text{ dB(A)}$$

Tragen Sie einen Gehörschutz.

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

| | |
|-------------------------|--|
| Vibrationsemissionswert | $a_{h(CHreq)}$: 20.255 m/s ² (Hauptgriff) |
| | $a_{h(CHtot)}$: 12.380 m/s ² (Zusatzgriff) |
| | Unsicherheit K = 1.5 m/s ² |

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.



WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:
Die Verwendung des Werkzeugs und die Art, wie die Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.



WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.

Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

| | |
|-------------|---|
| Zusatzgriff | 1 |
| Schlüssel | 1 |

Wir empfehlen, dass Sie Ihr Zubehör in dem Geschäft kaufen, in dem Sie das Werkzeug verkauft haben. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Verpackung des Zubehörs. Das Ladenpersonal kann Ihnen behilflich sein und Ratschläge geben.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen

Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn

Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfesteste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- ## 4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
 - e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
 - f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig

gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
5. **SERVICE**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR HÄMMER

- 1) **Sicherheitsanweisungen für alle Arbeiten**
- a) **Tragen Sie Gehörschutz, Wenn Sie die Schlagbohrmaschine benutzen.** Lärmaussetzung kann Gehörverlust verursachen.
- b) **Benutzen Sie den zusätzlichen Handgriff, der mit dem Werkzeug geliefert wird.** Kontrollverlust kann Personenschäden zufolge haben.
- c) **Halten Sie das Werkzeug nur an den isolierten griffigen Oberflächen, wenn Sie einen Einsatz durchführen, bei dem Schneidwerkzeuge eventuell versteckte Kabel berühren könnten.** Berührung mit einem unter Strom stehenden Kabel kann auch die Metallteile des Gerätes unter Strom setzen und dem Bedienenden einen Stromschlag versetzen.
- d) **Tragen Sie eine Staubschutzmaske.**

SYMBOLE



Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen



Schutzisolation



Warnung



Tragen Sie einen Gehörschutz



Tragen Sie eine Schutzbrille



Tragen Sie eine Staubmaske



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

BETRIEBSANLEITUNG



HINWEIS: Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Gerät eignet sich zum Aushöhlen von Beton, Ziegeln, Stein und Asphalt. Nach der Installation entsprechender Zubehörteile kann es auch zum Verdichten und Stampfen verwendet werden.

1. INSTALLATION DES ZUSATZHANDGRIFFS (SIEHE ABB. A)

Drehen Sie den Handgriff gegen den Uhrzeigersinn, um den Zusatzhandgriff zu lösen.
Schieben Sie den Zusatzgriff auf das Werkzeug und drehen Sie ihn in die gewünschte Arbeitsposition. Drehen Sie den Handgriff im Uhrzeigersinn, um den Zusatzhandgriff zu fixieren.



WARNUNG: Der Zusatzhandgriff muss während des Betriebs verwendet werden.

2. EINSETZEN DES MEISSELS (NICHT MITGELIEFERT) (SIEHE ABB. B)



WARNUNG! Bevor Sie den Meißel installieren oder entfernen, stellen Sie sicher, dass der Netzschalter der Maschine ausgeschaltet ist und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

1) Einsetzen des Meißels

Ziehen Sie das Futter zurück und setzen Sie den Meißel in das Futter ein. Lassen Sie das Futter los, um den Meißel zu verriegeln. Ziehen Sie am Meißel, um sicherzustellen, dass er verriegelt ist.

2) Entfernen des Meißels

Ziehen Sie das Futter zurück und entfernen Sie den Meißel.

3. BEDIENUNG DES EIN-/AUSSCHALTERS (SIEHE ABB. C)

1) Ein-/Ausschalter

Drücken Sie den Schalter, um das Werkzeug zu starten und lassen Sie ihn los, um das Werkzeug zu stoppen.

2) Dauerbetrieb

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter und anschließend den Verriegelungsknopf. Lassen Sie zuerst den Ein-/Ausschalter und dann den Verriegelungsknopf los. Ihr Schalter ist nun für den Dauerbetrieb verriegelt. Zum Ausschalten des Werkzeugs drücken Sie einfach den Ein-/Ausschalter erneut.

4. SCHMIERUNG DES GERÄTS (SIEHE ABB. D)

Öffnen Sie die Ölabdeckung mit dem Schlüssel und fügen Sie die entsprechende Menge Schmierfett hinzu.

HINWEIS: Wenn Ihr Werkzeug eine langsamere Schlagkraft aufweist, überprüfen Sie bitte sofort das Schmierfett und fügen Sie es rechtzeitig hinzu, um das Schmierfett in gutem Zustand zu halten, was zur Verlängerung der Lebensdauer des Werkzeugs beiträgt.

WARTUNG

Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie Einstell-, Reparatur- oder Wartungstätigkeiten ausführen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Reinigungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch

sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber. Falls das Netzkabel beschädigt sein sollte, muss es vom Hersteller, einem seiner Service-Beauftragten oder einer ähnlich qualifizierten Person instandgesetzt werden, damit es nicht zu Gefährdungen kommt.

FEHLERBEHEBUNG

1. Wenn Ihr Elektrowerkzeug nicht startet, überprüfen Sie zuerst den Stecker der Stromversorgung.
2. Wenn die Arbeitsleistung Ihres Elektrowerkzeugs zu gering ist, fügen Sie bitte ausreichend Fett in die Schmierbox hinzu.
3. Wenn Ihr Elektrowerkzeug mit geringem Leistungsgrad arbeitet, prüfen Sie bitte, ob der Meißel stumpf ist.
4. Wenn ein Fehler nicht behoben werden kann, geben Sie das Werkzeug zur Reparatur an einen autorisierten Händler zurück.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden.

■ Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung: **Abbruchhammer**
Typ: **WS3250K (32 - Bezeichnung der Maschine, stellvertretend für den Abbruchhammer)**
Funktionen: **Hämmern verschiedener Materialien**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863

Werte nach:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach
- Gemessener Schallleistungspegel
- Erklärter garantierter Schalleleistungspegel

Annex VI
99.7 dB (A)
101 dB (A)

Betreffende notifizierte Zertifizierungsstelle
Name: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**
Die Anschrift: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name: Marcel Filz
Die Anschrift: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/3/22
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

LISTE DES COMPOSANTS

1. Mandrin SDS-max
2. Couvercle d'huile
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Bouton de verrouillage
5. Poignée principale
6. Poignée auxiliaire

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle WS3250K (32-désignation des machines, type de marteau perforateur)

| | WS3250K |
|----------------------|------------------|
| Tension nominale | 220-240V~50/60Hz |
| Puissance nominale | 1200W |
| Taux d'impact | 3900/min |
| Énergie d'impact | 15J |
| Type de mandrin | SDS-Max |
| Poids de la machine | 5.9 kg |
| Classe de protection | □ / II |

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique

$$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$$

Niveau de puissance acoustique

$$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$$

$$L_{WA} = 99.7 \text{ dB(A)}$$

$$K_{WA} = 1.7 \text{ dB(A)}$$

Porter une protection pour les oreilles.

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

| | |
|---------------------------------|--|
| Valeur d'émission de vibrations | $a_{h(CHeq)}$: 20.255 m/s ² (Poignée principale) |
| | $a_{h(CHeq)}$: 12.380 m/s ² (Poignée auxiliaire) |
| | Incertitude K = 1.5 m/s ² |

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: Les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti vibration. Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.



AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

| | |
|--------------------|---|
| Poignée auxiliaire | 1 |
| Clé | 1 |

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT! Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) **Conservé la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.**

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de

personnes.

- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêté et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conservé les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévis.

5. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES MARTEAUX

- 1) **Consignes de sécurité pour l'ensemble des opérations**
- a) **Porter une protection pour les oreilles.** *L'exposition au bruit peut causer une perte d'audition.*
- b) **Veillez utiliser les poignées auxiliaires fournies avec l'outil.** *La perte de contrôle peut engendrer des blessures.*
- c) **Tenir l'outil par ses surfaces antidérapantes et isolées si l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.** *L'entrée en contact avec un câble sous tension rendra les parties en métal de l'outil également sous tension et l'utilisateur pourrait recevoir une décharge électrique.*
- d) **Porter un masque contre la poussière.**

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi



Double isolation



Avertissement



Porter une protection pour les oreilles



Porter une protection pour les yeux



Porter un masque contre la poussière



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

UTILISATION PRÉVUE

Cette machine convient pour l'évidage du béton, des briques, de la pierre et de l'asphalte. Une fois les accessoires appropriés

installés, elle peut également être utilisée pour le compactage et le tassage.

1. INSTALLATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE (VOIR FIG. A)

Tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer la poignée auxiliaire.

Glissez la poignée auxiliaire sur l'outil et tournez-la dans la position de travail souhaitée. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la poignée auxiliaire.



AVERTISSEMENT: La poignée auxiliaire doit être utilisée pendant le fonctionnement.

2. INSTALLATION DU BURIN (NON FOURNI) (VOIR FIG. B)



AVERTISSEMENT! Avant d'installer ou de retirer le burin, assurez-vous d'éteindre l'interrupteur d'alimentation de la machine et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.

1) Installation du burin

Insérez le mandrin et insérez le burin dans le mandrin. Relâchez le mandrin pour verrouiller le burin. Tirez sur le burin pour vous assurer qu'il est verrouillé.

2) Retrait du burin

Tirez le mandrin en arrière et retirez le burin.

3. UTILISATION DE L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (VOIR FIG. C)

1) Interrupteur marche/arrêt

Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer l'outil et relâchez-le pour arrêter l'outil.

2) Interrupteur en continu

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt, puis sur le bouton de verrouillage. Relâchez d'abord l'interrupteur marche/arrêt, puis le bouton de verrouillage. Votre interrupteur est maintenant verrouillé en position marche pour une utilisation continue.

Pour éteindre votre outil, appuyez simplement sur l'interrupteur marche/arrêt et relâchez-le.

4. LUBRIFICATION DE LA MACHINE (VOIR FIG. D)

Ouvrez le capot d'huile avec la clé, et ajoutez la quantité appropriée de graisse.

REMARQUE: Si votre outil a une percussion plus lente, veuillez vérifier immédiatement la graisse et l'ajouter à temps pour maintenir la graisse en bon état, ce qui contribuera à prolonger la durée de vie de l'outil.

ENTRETIEN

Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure.

Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée de façon similaire, afin d'éviter tout danger.

DÉPANNAGE

1. Si votre outil électrique ne démarre pas, vérifiez d'abord la fiche de l'alimentation.
2. Si l'efficacité de votre outil électrique est insuffisante, veuillez ajouter suffisamment de graisse dans le carter de graisse.
3. Si les performances de votre outil électrique sont faibles, veuillez vérifier que le ciseau n'est pas émoussé.
4. Si un défaut ne peut pas être corrigé, retournez l'outil à un revendeur agréé pour réparation.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Déclarons ce produit
Description: **Marteau perforateur**
Modèle: **WS3250K (32 - désignation des machines, type de marteau perforateur)**
Fonction: **Marteler divers matériaux**

Est conforme aux directives suivantes:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/EC modifié par 2005/88/EC:

- Procédure d'évaluation de la conformité conforme à l'

Annex VI

- Niveau de puissance acoustique mesuré

99.7 dB (A)

- Niveau de puissance acoustique garanti déclaré

101 dB (A)

L'organisme notifié intervenant:

Nom: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**

Adresse: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Et conforme aux normes:

EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom: **Marcel Filz**

Adresse: **Positec Germany GmbH**

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2024/3/22

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

1. Mandrino SDS-max
2. Coperchio dell'olio
3. Interruttore on/off
4. Pulsante di blocco
5. Maniglia principale
6. Maniglia ausiliaria

DATI TECNICI

Codice WS3250K (32-designazione del macchinario, rappresentativo del martello da demolizione)

| | WS3250K |
|---------------------|------------------|
| Tensione nominale | 220-240V~50/60Hz |
| Potenza nominale | 1200W |
| Tasso di impatto | 3900/min |
| Energia di impatto | 15J |
| Tipo di mandrino | SDS-Max |
| Peso della macchina | 5.9 kg |
| Classe protezione | □ / II |

NOISE INFORMATION

Pressione acustica ponderata A

$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$

Potenza acustica ponderata A

$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$

$L_{WA} = 99.7 \text{ dB(A)}$

$K_{WA} = 1.7 \text{ dB(A)}$

Indossare protezione per le orecchie.

ELEMENTI DELL'APPARECCHIO

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

| | |
|-----------------------------|---|
| Valore emissione vibrazioni | $a_{h(\text{Cheq})}$: 20.255 m/s ² (Maniglia principale) |
| | $a_{h(\text{Chext})}$: 12.380 m/s ² (Maniglia ausiliaria) |
| | Incertezza K = 1.5 m/s ² |

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettro utensile possono differire dal valore

dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettro utensile:

Come viene usato l'elettro utensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettro utensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrotensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrotensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

| | |
|---------------------|---|
| Maniglia ausiliaria | 1 |
| Chiave a bussola | 1 |

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrotensile. Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

1. POSTO DI LAVORO

- a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente.** Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. **Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettrotensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettrotensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente.** Mantenere l'elettrotensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- f) **Se si deve utilizzare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile mentre si lavora.** Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni gravi.
- b) **Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e**

guanti protettivi. Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettrotensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.

- c) **Evitare l'avviamento involontario.** Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/ batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettrotensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
 - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.
 - e) **È importante non sopravvalutarsi.** Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
 - f) **Indossare vestiti adeguati.** Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
 - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
 - h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.**
- ## 4. MANEGGIO E IMPIEGO ACCURATO DI ELETTROTENSILI
- a) **Non sovraccaricare l'elettrotensile.** Impiegare l'elettrotensile adatto per eseguire il lavoro. Utilizzando l'elettrotensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare elettrotensili con interruttori difettosi.** Un elettrotensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.
 - d) **Custodire gli elettrotensili non utilizzati fuori della portata dei bambini.** Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettrotensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
 - e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio.** Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio. Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
 - f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.
 - g) **Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina.** Osservare le

condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. L'impiego di elettroattrezzi per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettroattrezzo in situazioni impreviste.
5. **ASSISTENZA**
- a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER MARTELLI

- 1) **Istruzioni di sicurezza per tutte le operazioni**
- a) **Indossare protezione per le orecchie.** L'esposizione al rumore può provocare la perdita dell'udito.
- b) **Usare le impugnature ausiliarie fornite in dotazione all'attrezzo.** La perdita di controllo può provocare lesioni personali.
- c) **Afferrare lo strumento per le apposite maniglie quando si eseguono operazioni durante le quali l'attrezzo potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti.** Il contatto con cavi elettrici in tensione espone l'operatore al rischio di scosse elettriche.
- d) **Indossare una mascherina antipolvere.**

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.



Double isolation



Attenzione



Indossare protezione per le orecchie



Indossare protezione per gli occhi



Indossare una mascherina antipolvere



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO PREVISTO

Questa macchina è adatta per scavare su calcestruzzo, mattoni, pietra e asfalto. Dopo aver installato gli accessori appropriati, può essere utilizzata anche per comprimere e compattare.

1. INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIA AUSILIARIA (VEDERE FIG. A)

Ruotare la impugnatura in senso antiorario per allentare la maniglia ausiliaria.

Inserire la maniglia ausiliaria nell'attrezzo e ruotarla nella posizione di lavoro desiderata. Ruotare la impugnatura in senso orario per bloccare la maniglia ausiliaria.



ATTENZIONE! La maniglia ausiliaria deve essere utilizzata durante il funzionamento.

2. MONTAGGIO DELLO SCALPELLO (NON FORNITO) (VEDERE FIG. B)



ATTENZIONE! Prima di installare o rimuovere lo scalpello, assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione della macchina e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

1) Montaggio dello scalpello

Tirare indietro il mandrino e inserire lo scalpello nel mandrino. Rilasciare il mandrino per bloccare lo scalpello. Tirare lo scalpello per assicurarsi che sia bloccato.

2) Rimozione dello scalpello

Tirare indietro il mandrino e rimuovere lo scalpello.

3. UTILIZZO DELL'INTERRUTTORE ON/OFF (VEDERE FIG. C)

1) Interruttore On/Off

Premere l'interruttore per avviare l'attrezzo e rilasciarlo per fermarlo.

2) Utilizzo continuo

Premere l'interruttore On/Off e successivamente il pulsante di blocco. Rilasciare prima l'interruttore On/Off e poi il pulsante di blocco. L'interruttore è ora bloccato in modalità continua. Per spegnere l'attrezzo, premere e rilasciare l'interruttore On/Off.

4. LUBRIFICAZIONE DELLA MACCHINA (VEDERE FIG. D)

Aprire il coperchio dell'olio con la chiave a bussola e aggiungere la quantità appropriata di grasso.

NOTA: Se il tuo attrezzo ha un'azione più lenta, controlla immediatamente il grasso e aggiungi tempestivamente per mantenere il grasso in buone condizioni, il che contribuirà a prolungare la vita dell'attrezzo.

MANUTENZIONE

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Riporre sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare pericoli.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

1. Se l'elettrotensile non si avvia, controllare prima la spina dell'alimentazione.
2. Se l'efficienza di lavoro dell'elettrotensile è troppo bassa, aggiungere sufficiente grasso nella scatola del grasso.
3. Se l'elettrotensile opera in bassa efficienza, controllare se lo scalpello è smussato.
4. Se un difetto non può essere corretto, restituire l'attrezzo a un rivenditore autorizzato per la riparazione.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio
Descrizione: **Martello da demolizione**
Codice: **WS3250K (32 - designazione del macchinario, rappresentativo del Martello da demolizione)**
Funzioni: **Martellare vari materiali**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE:
- Procedura di valutazione della conformità secondo **Annex VI**
- Livello di potenza sonora misurato **99.7 dB (A)**
- Livello di potenza sonora garantito dichiarato **101 dB (A)**

Organismo notificato coinvolto
Nome: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**
Indirizzo: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Conforme a,
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome: **Marcel Filz**
Indirizzo: **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2024/3/22
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

LISTA DE PARTES

1. Mandril SDS-max
2. Deposito de aceite
3. Interruptor encendido/apagado
4. Botón de bloqueo
5. Mango principal
6. Mango auxiliar

DATOS TÉCNICOS

Designacion WS3250K (32-designacion de la máquina, representativo de martillo de demolicion)

| | WS3250K |
|---------------------|------------------|
| Voltaje | 220-240V-50/60Hz |
| Potencia | 1200W |
| Ratio de impacto | 3900/min |
| Energía de impacto | 15J |
| Tipo de mandril | SDS-Max |
| Peso de la máquina | 5.9 kg |
| Clase de protección | □ / II |

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica ponderada

$$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$$

Nivel de potencia acústica ponderada

$$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$$

$$L_{wA} = 99.7 \text{ dB(A)}$$

$$K_{wA} = 1.7 \text{ dB(A)}$$

Utilice protección auditiva.

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

| | |
|-------------------------------|--|
| Valor de emisión de vibración | $a_{h(\text{Cheg})}$: 20.255 m/s ² (Mango principal) |
| | $a_{h(\text{Cheg})}$: 12.380 m/s ² (Mango auxiliar) |
| | Incertidumbre K = 1.5 m/s ² |

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.



ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones. La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.



ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total. Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESSORIES

| | |
|----------------|---|
| Mango auxiliar | 1 |
| Llave | 1 |

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejar

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. *El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.*

Conservar todas las advertencias e instrucciones para consulta futura. El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1) ÁREA DE TRABAJO

- a) Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. *Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.*
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo. *Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. *Si no se modifican los enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.*
- b) Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. *Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.*
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos. *La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.*
- d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. *Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.*
- e) Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- f) Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un elemento protegido del dispositivo de corriente residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.*

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un*

momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.

- b) Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular. *La utilización del equipo de seguridad como mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riesgo de lesiones personales.*
 - c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías. *Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.*
 - d) Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta. *Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.*
 - e) No se extralimite. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. *El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
 - f) Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. *Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
 - g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente. *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
 - h) No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de otras herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta. *Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.*
- #### 4) USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA
- a) No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea. *La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.*
 - b) No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga. *Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
 - c) Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.*
 - d) Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas. *Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.*
 - e) Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. *Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.*
 - f) Conserva las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
 - g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y

el trabajo que se realizará. La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.

- h) **Mantenga las manijas y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbaladizas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5) **SERVICIO**
A) **Hacer que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona de reparación calificada utilizando sólo piezas de repuesto originales.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL MARTILLO

- 1) **Instrucciones de seguridad para todas las operaciones.**
- a) **Utilice protección auditiva.** *Estar expuesto a altos niveles de ruido puede causar pérdida de audición.*
- b) **Utilice las empuñaduras auxiliares suministradas con la herramienta.** *La pérdida de control puede causar lesiones personales.*
- c) **Sostenga la herramienta por las empuñaduras aislantes cuando realice una operación donde la herramienta de corte puede entrar en contacto con cableado oculto.** *El contacto con un cable con corriente también hará que las partes expuestas del metal de la herramienta puedan transmitirle una descarga eléctrica.*
- d) **Utilice una máscara antipolvo.**

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Doble aislamiento



Advertencia



Usar protección para los oídos.



Usar protección para los ojos.



Usar máscara antipolvo.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

USO PRETENDIDO

Esta máquina es adecuada para trabajar en hormigón, ladrillo, piedra y asfalto. Instalando los accesorios adecuados esta máquina puede perforar y cincelar.

1. INSTALACION DE LA MANIJA AUXILIAR (VEA LA FIG. A)

Gire la empuñadura en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar el mango auxiliar.

Deslice la manija auxiliar sobre la herramienta y gire a la posición de trabajo deseada. Gire la empuñadura en el sentido de las agujas del reloj para sujetar el mango auxiliar.



ADVERTENCIA! El mango auxiliar debe utilizarse durante la operación de la herramienta.

2. MONTAJE DEL CINCEL (NO SUMINISTRADO) (VEA LA FIG. B)



ADVERTENCIA! Antes de instalar o quitar el cincel, asegúrese de apagar el interruptor de alimentación de la máquina y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

1) Montaje del cincel

Tire hacia atrás del mandril e inserte el cincel en el mandril. Suelte el mandril para bloquear el cincel. Tire del cincel para asegurarse de que esté bloqueado.

2) Extracción del cincel

Tire hacia atrás del mandril y retire el cincel.

3. OPERACIÓN DE ENCENDIDO/APAGADO (VEA LA FIG. C)

1) Interruptor encendido/apagado

Oprima la llave de encendido/apagado para poner en marcha y suéltelo para apagarlo.

2) Uso continuo

Manteniendo apretado el Interruptor de puesta en marcha presione el botón de bloqueo del interruptor, suelte primero el gatillo y luego el botón de bloqueo. Su martillo seguirá funcionando de manera continua. Para detener el martillo vuelva a presionar el interruptor de puesta en marcha y luego suéltelo.

4. LUBRICACIÓN (VEA LA FIG. D)

Abra el depósito de aceite con la llave y agregue la cantidad necesaria.

NOTA: Si su herramienta tiene un movimiento de impacto lento, compruebe la grasa en forma inmediata, deberá mantener la grasa en buenas condiciones, lo que ayudará a prolongar la vida útil de la herramienta.

MANTENIMIENTO

Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o algún otro profesional igualmente calificado para llevar a cabo dichas operaciones, con el fin de evitar riesgos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Si su herramienta eléctrica no arranca, primero revise el enchufe de la fuente de alimentación.
2. Si la eficiencia de trabajo de su martillo es demasiado baja, agregue suficiente grasa en la caja.
3. Si la eficiencia del trabajo es demasiado baja, compruebe la broca o el cincel y asegúrese que no estén rotos ni desgastados.
4. Si no se puede solucionar una falla, lleve la herramienta a un distribuidor autorizado para su reparación.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción: **Martillo de demolición**
Modelo: **WS3250K (32 - designazione del macchinario, rappresentativo del Martello da demolizione)**
Funciones: **Martilleo de varios materiales**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863

2000/14/CE enmendada por 2005/88/CE:

- Procedimiento de evaluación de conformidad según el **Annex VI**
- Nivel de potencia sonora medido **99.7 dB (A)**
- Nivel de potencia sonora garantizado **101 dB (A)**

Organismo notificado implicado
Nombre: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**
Dirección: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Cumple las normativas:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Nombre: **Marcel Filz**
Dirección: **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/3/22

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

СПИСЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ

1. SDS-мах челюст
2. Маслен капак
3. Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
4. Бутон за заключване
5. Основна дръжка
6. Вторична дръжка

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип WS3250K (32-обозначение на машината, представител на чук за разрушаване)

| | WS3250K |
|----------------------|------------------|
| Номинално напрежение | 220-240V~50/60Hz |
| Оценена сила | 1200W |
| Честота на ударите | 3900/min |
| Енергия на удара | 15J |
| Тип патронник | SDS-Max |
| Тегло на машината | 5.9 kg |
| Клас на защита | □ / II |

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ШУМА

Претеглено звуково налягане

$L_{pA} = 91.9 \text{ dB(A)}$

$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$

Претеглена звукова мощност

$L_{wA} = 99.7 \text{ dB(A)}$

$K_{wA} = 1.7 \text{ dB(A)}$

Носете антифони.


ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВИБРАЦИИТЕ

Обща стойност на вибрациите (триаксиална векторна сума), определена според БДС EN 62841:

| | |
|----------------------------------|--|
| Стойност на емисиите на вибрации | $a_{h(\text{CHeq})}$: 20.255 m/s^2 (Основна дръжка) |
| | $a_{h(\text{CHeq})}$: 12.380 m/s^2 (Вторична дръжка) |
| | Несигурност $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ |

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на емисиите на шум са измерени в съответствие със стандартен метод за измерване и могат да бъдат използвани за сравняване на един инструмент с друг.

Декларираната обща стойност на вибрация и декларираната емисия на шум може да се използва за предварителна оценка на експозицията.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Стойността на емисиите на вибрации и шум при реално използване на електроинструмента може да се различава от декларираната стойност според начините, по които инструментът се използва, в зависимост от следните примери следните примери и други варианти за начина на използване на инструмента:

Как се използва инструментът и какви материали се режат или пробиват.

Добро състояние и правилна поддръжка на инструмента.
Използване на правилните аксесоари за инструмента и поддържането му остър и в добро състояние.
Стегнат захват на ръкохватките и използване на противовибрационни и противошумови аксесоари.
Употреба на инструмента според дизайна му и тези инструкции.

Този инструмент може да предизвика синдром на вибрация „ръка-рамо“, ако употребата му не се управлява адекватно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да бъдем точни, е необходимо също да се вземе предвид оценката на нивото на експозиция в реалните условия на експлоатация за всички части на работния цикъл, като например времето, през което инструментът е изключен и когато работи на празен ход без реално да извършва работа. Това може значително да намали нивото на експозиция през общия работен период. Как

да намалите риска от експозиция на вибрации и шум:

ВИНАГИ използвайте остри длета, свредла и ножове.

Грижете се за инструмента според тези инструкции и го поддържайте смазан (където е приложимо). Ако инструментът ще се използва редовно, инвестирайте в противовибрационни и противошумови аксесоари.

Планирайте работния си график, за да разпределите употребата на високовибрационни инструменти в няколко отделни дни.

АКСЕСОАРИ

| | |
|-------------------------|---|
| Спомагателна ръкохватка | 1 |
| Гаечен ключ | 1 |

Препоръчваме ви да закупвате вашите аксесоари от същия магазин, от който сте закупили инструмента. Направете справка с опаковката за аксесоари за повече подробности. Персоналът в магазина може да ви съдейства и да ви предложи съвет.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУ- МЕНТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и соецификации, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на всички посочени инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашите електроинструменти, захранвани от мрежата (с кабел) или за електроинструментите, работещи с батерия (без кабел).

1. БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- a) **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни места предизвикват инциденти.
- b) **Не работете с електроинструменти в експлозивни атмосфери, като например при наличие на запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите произвеждат искри, които могат да запалят прах или изпарения.
- c) **Деца и наблюдателите трябва да стоят настрана, докато работите с електроинструмента.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

2) ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- a) **Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контактите. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електроинструменти.** Немодифицираните щепсели и подходящите контакти ще намалят риска от токов удар.
- b) **Избягвайте контакт на тялото със заземените повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви бъде заземено.
- c) **Не излагайте електроинструментите на дъжд или влажни условия.** Водата, навлизайща в електроинструмента, ще увеличи риска от токов удар.
- d) **Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела, за да носите, дърпате или изключвате електроинструмента.** Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели повишават риска от токов удар.

- e) **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- f) **Ако е наложително да работите с електроинструмента във влажно място, използвайте защитено захранване с дефектнотокова защита (ДТЗ).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.

3) ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- a) **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте изморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила.** Предпазните средства като прахова маска, предпазни обувки против пързляне, каска или антифони, използвани за подходящите условия, ще намалят нараняванията.
- c) **Предотвратяване на неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в позиция изкл. (off), преди свързване към източник на захранване и/или батериен пакет, вземане или носене на инструмента.** Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или енергизирането им при натиснат превключвател може да доведе до злополуки.
- d) **Отстранете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ преди да включите инструмента.** Гаечен ключ или друг ключ, прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до наранявания.
- e) **Не дръжте инструмента твърде далече. Непрекъснато спазвайте подходящо положение и баланс.** Това спомага за по-доброто управление на електроинструмента в непредвидени ситуации.
- f) **Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широките дрехи, бижута или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- g) **Ако са осигурени устройства за свързване на уреди за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на прахосмукачители може да намали опасностите, свързани с праха.
- h) **Не позволявайте познанието, придобито от честата употреба на инструменти, да ви позволи да изгубите бдителността си и да игнорирате принципите за безопасност на**

инструментите. *Небрежно действие може да причини тежки наранявания в рамките на част от секундата.*

4) ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- a) **Не претоварвайте електроинструмента.** Използвайте правилния електроинструмент за вашите нужди. *Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.*
- b) **Не използвайте електроинструмента, ако преключвателят не го включва и изключва.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с преключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.*
- c) **Изключете щепсела от източника на захранване и / или извадете батерийния пакет, ако се разглобява, от електроинструмента, преди да направите каквито и да е настройки, да смените аксесоарите или да съхранявате електроинструментите.** *Подобни превантивни предпазни мерки намаляват риска от включване на електроинструмента по невнимание.*
- d) **Съхранявайте електроинструментите на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с електроинструмента.** *Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.*
- e) **Грижете се за електроинструментите и аксесоарите.** Проверявайте за неправилно подравняване или свързване на движещите се части, счупване на части и всякакви други състояния, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. **При повреда, ремонтирайте инструмента преди употреба.** *Много злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.*
- f) **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да засичат при работа и са по-лесни за управление.*
- g) **Използвайте електроинструментите, аксесоарите и резците според настоящите инструкции, като отчитате условията на работа и работата, която ще се извършва.** *Употребата на електроинструмента за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.*
- h) **Пазете дръжките и захващащите повърхности сухи, чисти и без следи от масло и смазка.** *Хлъзгавите дръжки и захващащи повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструментa при неочаквани ситуации.*

5) ОБСЛУЖВАНЕ

- a) **Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифицирано лице, което използва само оригинални резервни части.** *Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ КЪРТЕНЕ

- 1) **Инструкции за безопасност за всички операции**
- a) **Носете антифони.** *Излагането на шум може да доведе до загуба на слуха.*
- b) **Използвайте спомагателната(и) ръкохватка(и), ако има в комплекта.** *Загубата на контрол може да причини телесна повреда.*
- c) **Дръжте електроинструмента само за изолираната повърхност за захващане, когато извършвате операция, при която режещият аксесоар може да влезе в досег със скрито окабеляване.** *Аксесоарът за рязане или крепежните елементи, влизащи в досег с проводник под напрежение, ще оставят откритите метални части на електроинструмента под напрежение и могат да причинят токов удар на оператора.*
- d) **Винаги носете прахова маска.**

СИМВОЛИ



За да се намали рискът от наранявания, потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции.



Двойна изолация



Предупреждение



Używać ochrony słuchu



Używać ochrony wzroku



Używać maski przeciwpyłowej



Отпадъчните електрически продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, където има съоръжения. Консултирайте се с местните власти или търговец на дребно за съвет относно рециклирането.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате инструмента, прочетете книжката с инструкциите внимателно.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Машината е предназначена за ударно пробиване в бетон, тухла и камък, както и за леки къртещи работи. Подходящ е и за пробиване без удар в дърво, метал, керамика и пластмаса.

1. МОНТИРАНЕ НА СПОМАГАТЕЛНАТА РЪКОХВАТКА (ВЖ. ФИГ. А)

Завъртете дръжката обратно на часовниковата стрелка, за да разхлабите спомагателната дръжка.

Плъзнете спомагателната дръжка върху инструмента и го завъртете до желаната работна позиция. Завъртете дръжката в посока на часовниковата стрелка, за да затегнете спомагателната дръжка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спомагателната ръкохватка трябва да се използва по време на работа.

2. МОНТИРАНЕ НА ДЛЕТО (НЕ Е ПРИДОСТАВЕНО)(ВЖ. ФИГ. В)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да поставите или премахнете длетото, уверете се, че сте изключили преключателя на машината и сте изключили захранващия кабел от контакта.

1) Поставяне на длетото

Откачете зъбците и поставете длетото в зъбците. Отпуснете зъбците, за да заключите длетото.

Издърпайте длетото, за да се уверите, че е заключено.

2) Премахване на длетото

Откачете зъбците и премахнете длетото.

3. РАБОТА С ПРЕВКЛЮЧАТЕЛЯ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (ВЖ. ФИГ. С)

1) Бутон вкл./Изкл.

Натиснете бутона вкл./изкл., за да започнете работа, и го освободете, за да спрете инструмента.

2) Продължителна употреба

Натиснете бутона за вкл./изкл., след това бутона за заключване, първо освободете бутона за вкл./изкл., след което и бутона за заключване. Сега преключателят е заключен за продължителна работа. За да изключите инструмента, просто натиснете и освободете бутона за вкл./изкл.

4. МАШИНА ЗА СМАЗВАНЕ (ВЖ. ФИГ. D)

Отворете капака за масло с помощта на гаечния ключ и добавете необходимото количество грес.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако инструментът ви има по-бавно въздействие, моля, проверете смазката веднага и я добавете навреме, за да поддържате смазката в добро състояние, което ще помогне за удължаване на живота на инструмента.

ПОДДРЪЖКА

Преди да пристъпите към каквото и да било регулиране, обслужване или поддръжка, първо издърпайте захранващия кабел от електрическия контакт.

Вашият електрически инструмент не се нуждае от допълнително смазване или поддръжка. Вашият електроинструмент не съдържа никакви детайли, които да се обслужват от потребителя. Никога не използвайте вода или химически препарати за почистване на електроинструмента. Почиствайте го със суха кърпа. Винаги съхранявайте вашия електроинструмент на сухо място. Поддържайте вентилационните отвори на двигателя чисти. Поддържайте всички бутони за управление чисти от прах. От време на време може да виждате искри през вентилационните отвори. Това е нормално и няма да повреди вашия електроинструмент. Ако захранващият кабел бъде повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от обслужващия го представител или от друго компетентно лице с цел избягване на опасности.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

1. Ако вашият електроинструмент не се включва, първо проверете щепсела на захранването.
2. Ако ефективността на работа на перфоратора е твърде ниска, добавете смазка в гресъорката.
3. Ако ефективността на перфоратора е ниска, проверете дали инструментът не е затъпен.
4. Ако не може да се отстрани проблема, върнете инструмента при упълномощен дилър за ремонт.

ОПАЗВАНЕ НА ОКЛНАТА СРЕДА



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние,

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Декларираме, че продуктът

Описание: **Ротативен пробивен чук**

Тип: **WS3250K (32 - обозначение за машини,
представляващи перфоратор)**

Функция: **Къртене на различни материали**

Отговаря на следните директиви,

2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2011/65/

EU&(EU)2015/863

2000/14/ЕО, изменена с 2005/88/ЕО:

- Процедура За Оценка На Съответствието Съгласно

Annex VI

- Измерено Ниво На Звукова Мощност **99.7 dB (A)**

- Декларирано Гарантирано Ниво На Звукова

Мощност **101 dB (A)**

Участващият нотифициран орган

Име: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH**

Адрес: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg Germany**

Както и на стандартите:

EN 62841-1, EN IEC 62841-2-6, EN ISO 3744,

EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC

61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Лице, оторизирано да изготвя техническото досие,

Име: Marcel Filz

Адрес: Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/3/22

Allen Ding

Заместник-главен инженер, отговарящ за тестването и
сертифицирането

Positec Technology (China) Co., Ltd 18, Dongwang Road,
Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

WESCO